

CATHOLIC PARISHES - PARROQUIAS CATÓLICAS
ST. ANTHONY - ST. HYACINTH

JANUARY 16, 2022 - 2ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

St. Anthony Parish

1711 S. 9th Street
Milwaukee, WI 53204

St. Hyacinth Parish

1414 W. Becher Street
Milwaukee, WI 53215

Pastor

Rev. Fr. Hugo Londoño
londonoh@stanthonymilwaukee.org

Associate Pastors

Rev. Fr. Jaime Charuc FMM
jaimec@stanthonymilwaukee.org
Rev. Erick Cassiano FMM
amayac@stanthonymilwaukee.org

Deacons

Rev. Mr. Carlos Cornejo
cornejoc@stanthonymilwaukee.org
Rev. Mr. Rogelio Macias
maciasr@stanthonymilwaukee.org
Rev. Mr. Henry Reyes
reyesh@stanthonymilwaukee.org

Director of Religious Education

Sr. Carmelita de Anda
andac@stanthonymilwaukee.org

Bi-Parish Business Administrator

Ms. Martha Andrade
andradem@stanthonymilwaukee.org

**St. Anthony & St. Hyacinth
Parish Council
Chairperson**

Peter Yank

Trustee Treasurer

Tobie Weberg

Trustee Secretary

Chris Callen

Trustee Treasurer

Mauricio Contreras

Trustee Secretary

Winnie Avila

St. Anthony School

Administrative Office
1727 S. 9th Street
Milwaukee, WI 53204
Phone: 414-384-6612
Fax: 414-727-7459

President

Dr. Rosana Mateo
mateor@stanthonymilwaukee.org

Jesus said to her, "Woman, how does your concern affect me? My hour has not yet come." - Jn 2:4



Jesús le contestó: "Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo? Todavía no llega mi hora". - Jn 2, 4

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

1711 S. 9th Street, Milwaukee, WI 53204

Office: 414-645-1455 / Fax: 414-645-1456

Virtual Office / Oficina Virtual: 414-374-2344

parishoffice@stanthonymilwaukee.org

https://stanthony-sthyacinth.org

St. Anthony
Mass Intentions & Calendar

2nd Sunday in Ordinary Time, January 16

2do Domingo del Tiempo Ordinario

- 8 AM **Misa** Feligreses de la Parroquia San Antonio
10 AM **Mass** † Anthony F. Baranowski
12 PM **Misa** † Ofelia Aldape
† Angel Yair Montoya

Monday, January 17 / Lunes

- 12 PM **Mass / Misa** † Pedro Sotelo

Tuesday, January 18 / Martes

- 12 PM **Mass / Misa** Carmen & Joan Speranza

Wednesday, January 19 / Miércoles

- 12 PM **Mass / Misa** † Eleonor Kolp (by Alex)

Thursday, January 20 / Jueves

- 12 PM **Mass / Misa** Jose Chavez &
Genoveva Reynoso (health)
5 PM Holy Hour (Spanish) / Hora Santa

Friday, January 21 / Viernes

- 7:50 AM **Mass** St. Anthony School Staff & Students
12 PM **Mass / Misa** † Charles Presberg
5 PM Confessions / Confesiones
6 PM **Misa** † John Lemmer

Saturday, January 22 / Sábado

- 9:30 AM Baptisms / Bautismos
4 PM Confessions / Confesiones
5 PM **Mass / Misa** † Pedro Sotelo

3rd Sunday in Ordinary Time, January 23

3er Domingo del Tiempo Ordinario

- 8 AM **Misa** † Pedro Sotelo
10 AM **Mass** † Dennis Ermatinger
12 PM **Misa** Feligreses de la Parroquia San Antonio

St. Hyacinth
Mass Intentions & Calendar

The weekly Masses on Thursdays will be celebrated in private by the priests for the intentions indicated.

Las Misas de jueves serán celebradas en privado por los sacerdotes y ofrecidas por las intenciones indicadas.

2nd Sunday in Ordinary Time, January 16

2do Domingo del Tiempo Ordinario

- 7:30 AM **Misa** † Benjamin y Mario Sanchez,
† Enrique Fuentes, † Silvia Tapia
† Maria de los Angeles Morales
9:30 AM **Misa** Feligreses de la Parroquia
San Jacinto
† Alicia Laguna, † Lupe Flores
11:30 AM **Mass** † Deceased priests, deacons and
religious of the parish

Thursday, January 20 / Jueves

- 8:30 AM † Poor Souls in Purgatory

Saturday, January 22 / Sábado

- 9 AM Reunión de Padres de familia de Catecismo

3rd Sunday in Ordinary Time, January 23

3er Domingo del Tiempo Ordinario

- 7:30 AM **Misa** † Benjamin y Mario Sanchez,
† Enrique Fuentes, † Silvia Tapia
† Rosa Maria Soto,
† Jose Hernandez
9:30 AM **Misa** Esther Sanchez (salud)
† Lupe Flores
11:30 AM **Mass** † Deceased priests, deacons and
religious of the parish

St. Hyacinth / San Jacinto

Hora Santa & Confesiones
Holy Hour & Confessions

Viernes, Enero 28, 6pm
Friday, January 28, 6pm

GLORIA

Glory to God in the highest,
and on earth peace to people of good will.
We praise you,
we bless you,
we adore you,
we glorify you,
we give you thanks for your great glory,
Lord God, heavenly King,
O God, almighty Father.
Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,
Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sins of the world,
have mercy on us;
you take away the sins of the world,
receive our prayer;
you are seated at the right hand of the Father,
have mercy on us.
For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen.

APOSTLE'S CREED

I believe in God,
the Father Almighty,
Creator of heaven and earth,
and in Jesus Christ, His only Son, our Lord,
**who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,**
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died and was buried;
he descended into hell;
on the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and is seated at the right hand of God
the Father almighty;
from there he will come to judge
the living and the dead.
I believe in the Holy Spirit,
The holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and life everlasting.
Amen.

GLORIA

Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.
Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos,
te adoramos,
te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
Señor, Hijo único, Jesucristo,
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre,
tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo,
Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre.
Amén

EL CREDO APOSTÓLICO

Creo en Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del Cielo y de la tierra.
Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor,
**que fue concebido por obra y gracia del Espíritu
Santo, nació de santa María Virgen,**
padece bajo el poder de Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado,
descendió a los infiernos,
al tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos
y está sentado a la derecha de Dios,
Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir a juzgar
a vivos y muertos.
Creo en el Espíritu Santo,
la santa Iglesia católica,
la comunión de los santos,
el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne
y la vida eterna.
Amén

SUNDAY READINGS

First Reading

Isaiah 62:1-5

A reading from the Book of the Prophet Isaiah

For Zion's sake I will not be silent, for Jerusalem's sake I will not be quiet, until her vindication shines forth like the dawn and her victory like a burning torch. Nations shall behold your vindication, and all the kings your glory; you shall be called by a new name pronounced by the mouth of the LORD.

You shall be a glorious crown in the hand of the LORD, a royal diadem held by your God. No more shall people call you "Forsaken," or your land "Desolate," but you shall be called "My Delight," and your land "Espoused." For the LORD delights in you and makes your land his spouse.

As a young man marries a virgin, your Builder shall marry you; and as a bridegroom rejoices in his bride so shall your God rejoice in you.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

Responsorial Psalm

Psalms 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10

Proclaim his marvelous deeds to all the nations.

Sing to the Lord a new song;
sing to the Lord, all you lands.
Sing to the Lord; bless his name.

Proclaim his marvelous deeds to all the nations.

Announce his salvation, day after day.
Tell his glory among the nations;
among all peoples, his wondrous deeds.

Proclaim his marvelous deeds to all the nations.

Give to the Lord, you families of nations,
give to the Lord glory and praise;
give to the Lord the glory due his name!

Proclaim his marvelous deeds to all the nations.

Worship the Lord in holy attire.
Tremble before him, all the earth;
say among the nations: The Lord is king.
He governs the peoples with equity.

Proclaim his marvelous deeds to all the nations.

Second Reading

1 Corinthians 12:4-11

A reading from the first Letter of Saint Paul to the Corinthians

Brothers and sisters: There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit; there are different forms of

service but the same Lord; there are different workings but the same God who produces all of them in everyone. To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit. To one is given through the Spirit the expression of wisdom; to another, the expression of knowledge according to the same Spirit; to another, faith by the same Spirit; to another, gifts of healing by the one Spirit; to another, mighty deeds; to another, prophecy; to another, discernment of spirits; to another, varieties of tongues; to another, interpretation of tongues.

But one and the same Spirit produces all of these, distributing them individually to each person as he wishes.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

Gospel Acclamation

cf. 2 Thessalonians 2:14

Alleluia, alleluia.

God has called us through the Gospel
to possess the glory of our Lord Jesus Christ.

Alleluia, alleluia.

Gospel

John 2:1-11

A reading from the holy Gospel according to John

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples were also invited to the wedding. When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine."

And Jesus said to her, "Woman, how does your concern affect me? My hour has not yet come." His mother said to the servers, "Do whatever he tells you."

Now there were six stone water jars there for Jewish ceremonial washings, each holding twenty to thirty gallons. Jesus told them, "Fill the jars with water." So they filled them to the brim. Then he told them, "Draw some out now and take it to the headwaiter." So they took it. And when the headwaiter tasted the water that had become wine, without knowing where it came from—although the servers who had drawn the water knew—the headwaiter called the bridegroom and said to him, "Everyone serves good wine first, and then when people have drunk freely, an inferior one; but you have kept the good wine until now."

Jesus did this as the beginning of his signs at Cana in Galilee and so revealed his glory, and his disciples began to believe in him.

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

LECTURAS DEL DOMINGO

Primera Lectura

Isaías 62, 1-5

Lectura del libro del profeta Isaías

Por amor a Sión no me callaré y por amor a Jerusalén no me daré reposo, hasta que surja en ella esplendoroso el justo y brille su salvación como una antorcha. Entonces las naciones verán tu justicia, y tu gloria todos los reyes. Te llamarán con un nombre nuevo, pronunciado por la boca del Señor. Serás corona de gloria en la mano del Señor y diadema real en la palma de su mano.

Ya no te llamarán "Abandonada", ni a tu tierra, "Desolada"; a ti te llamarán "Mi complacencia" y a tu tierra, "Desposada", porque el Señor se ha complacido en ti y se ha desposado con tu tierra.

Como un joven se desposa con una doncella, se desposará contigo tu hacedor; como el esposo se alegra con la esposa, así se alegrará tu Dios contigo.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial

Salmo 95, 1-10

Cuenten a todos los pueblos las maravillas del Señor.

Canten al Señor un cántico nuevo,
canten al Señor, toda la tierra;
canten al Señor, bendigan su nombre.

Cuenten a todos los pueblos las maravillas del Señor.

Proclamen día tras día su victoria,
cuenten a los pueblos su gloria,
sus maravillas a todas las naciones.

Cuenten a todos los pueblos las maravillas del Señor.

Familias de los pueblos, aclamen al Señor,
aclamen la gloria y el poder del Señor,
aclamen la gloria del nombre del Señor.

Cuenten a todos los pueblos las maravillas del Señor.

Póstrense ante el Señor en el atrio sagrado,
tiemble en su presencia la tierra toda.

Digan los pueblos: "El Señor es rey,
él gobierna a los pueblos rectamente".

Cuenten a todos los pueblos las maravillas del Señor.

Segunda Lectura

1 Corintios 12, 4-11

Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los corintios

Hermanos: Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diferentes servicios, pero el Señor es el

mismo. Hay diferentes actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo. En cada uno se manifiesta el Espíritu para el bien común. Uno recibe el don de la sabiduría; otro, el don de la ciencia. A uno se le concede el don de la fe; a otro, la gracia de hacer curaciones, y a otro más, poderes milagrosos. Uno recibe el don de profecía, y otro, el de discernir los espíritus. A uno se le concede el don de lenguas, y a otro, el de interpretarlas.

Pero es uno solo y el mismo Espíritu el que hace todo eso, distribuyendo a cada uno sus dones, según su voluntad.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

Aclamación antes del Evangelio

2 Tesalonicenses 2, 14

Aleluya, aleluya.

Dios nos llamó por medio del Evangelio, destinándonos a compartir la gloria de Cristo Jesús nuestro Señor.

Aleluya.

Evangelio

Juan 2, 1-11

Lectura del santo Evangelio según san Juan

En aquel tiempo, hubo una boda en Caná de Galilea, a la cual asistió la madre de Jesús. Este y sus discípulos también fueron invitados. Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: "Ya no tienen vino". Jesús le contestó: "Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo? Todavía no llega mi hora". Pero ella dijo a los que servían: "Hagan lo que él les diga".

Había allí seis tinajas de piedra, de unos cien litros cada una, que servían para las purificaciones de los judíos. Jesús dijo a los que servían: "Llenen de agua esas tinajas". Y las llenaron hasta el borde. Entonces les dijo: "Saquen ahora un poco y llévenselo al mayordomo". Así lo hicieron, y en cuanto el mayordomo probó el agua convertida en vino, sin saber su procedencia, porque sólo los sirvientes lo sabían, llamó al novio y le dijo: "Todo el mundo sirve primero el vino mejor, y cuando los invitados ya han bebido bastante, se sirve el corriente. Tú, en cambio, has guardado el vino mejor hasta ahora".

Esto que Jesús hizo en Caná de Galilea fue la primera de sus señales milagrosas. Así mostró su gloria y sus discípulos creyeron en él.

Palabra del Señor.

Gloria a ti, Señor Jesús.

Parish Office Oficina Parroquial

1711 S 9th St.

Monday thru Friday form 9am to 5pm
Closed for lunch from 12pm to 1pm
(Face masks are required)

Lunes a Viernes de 9 am a 5 pm
Cerrado para el lunch 12pm to 1pm
(Cubre bocas es requerido)

Parroquianos de San Jacinto,
Estamos muy agradecidos por el amor y dedicación que le tienen a su parroquia.
El proyecto del techo, hemos reunido hasta ahora \$96,570. Y el costo es aproximadamente más de \$400,000. Y para que sea aprobado por la Arquidiócesis se necesita tener la mitad, es decir \$200,000

Antes de la pandemia el banco nos había aprobado \$190,000. Seguimos trabajando para alcanzar la meta de los \$200,000. Por favor sea parte de este esfuerzo!

Parishioners of St. Hyacinth,
We are very grateful for your love and dedication to your parish.

We have raised so far \$ 96,570 for the roof project, and the cost is roughly more than \$400,000. It is necessary to have at least half of that amount, which is \$200,000 in order for it to be approved by the Archdiocese.

Before the pandemic, the bank had approved us the amount of \$190,000 We continue to work toward the goal of \$200,000. Please be a part of this effort!



ST. ANTHONY / SAN ANTONIO Financial Report / Reporte Financiero 2021-2022

Fiscal Year Jul 21 - Jun 22	Dec. 26, 2021	January 2, 2022	YTD 2021-2022
ENVELOPES	6,594.00	2,879.00	68,025.49
OFFERTORY	2,647.61	1,591.68	47,383.11
TOTAL WEEKLY INCOME	Dec. 26, 2021 9,241.61	January 2, 2022 4,470.68	115,408.60
ONLINE OFFERING	Nov. 2021 1,085.47	Dec. 2021 400.00	4,380.80
SECOND COLLECTION	1,126.09	316.51	<u>12,018.99</u>
FOOD SALES			

ST. HYACINTH / SAN JACINTO Financial Report / Reporte Financiero 2021-2022

Fiscal Year Jul 21 - Jun 22	Dec. 26, 2021	January 2, 2022	YTD 2021-2022
ENVELOPES	1,134.00	1,894.00	46,378.00
OFFERTORY	1,377.00	1,490.00	34,833.00
TOTAL WEEKLY INCOME	Dec. 26, 2021 2,511.00	January 2, 2022 3,384.00	<u>81,211.00</u>
ONLINE OFFERING	Nov. 2021 270.00	Dec. 2021 220.00	<u>1,350.00</u>
SECOND COLLECTION	447.00	192.00	<u>13,992.00</u>

ST. HYACINTH ROOF PROJECT PROYECTO DEL TECHO DE SAN JACINTO

GOAL-META	\$ 430,000.00		
Fiscal Year 2019-2020	47,858.20		
Fiscal Year 2020-2021	44,713.25		
Total remaining	337,428.55		
Start of Fiscal Year 2021-2022	November 2021	December 2021	YTD
DONATIONS	3,166.94	1,872.94	25,250.64
FOOD SALE			2,272.00
RAFFLE	13,511.00		13,511.00
TOTAL 2021-2022			<u>41,033.64</u>

St. Hyacinth Parish Your Commitment for Love of your Parish

Greetings full of hope and peace in this beginning of the year. April 2022 is coming soon, and the Roof Project is about to be get started. We do not have yet the amount to cover fifty percent of the cost by April, but we are currently working to achieve this. Afterward, we will continue with the loan commitment of the other half of the cost: \$210,000. We are asking for your support to be able to pay off this loan. Soon you will receive a pledge letter asking for your Commitment for Love of your Parish. Once you have made your commitment, a Mass will be offered for your family, we will call you and let you know the date, a Holy Rosary will also be offered through Facebook. It is because of your generosity that this project is being achieved, and because of this love you have for your parish, we will have a roof for many generations. You are invited to be part of this commitment!

Parroquia San Jacinto Tu compromiso por amor a tu Parroquia

Un saludo lleno de esperanza y paz en este inicio de año. Abril del 2022 está por llegar pronto y el Proyecto del Techo está por realizarse. El dinero para cubrir el cincuenta por ciento del costo para abril aun no lo tenemos, pero a la vez estamos trabajando para lograrlo. Después, seguiremos con el compromiso del préstamo de la otra mitad del costo: \$210,000. Les pedimos su apoyo para poder saldar el préstamo. Pronto recibirán una carta de promesa donde les pedimos su Compromiso por Amor a su Parroquia. Cuando ustedes hayan hecho su compromiso se ofrecerá una Misa por su familia, nosotros les llamaremos y proporcionaremos la fecha, también se ofrecerá el Santo Rosario que ofrecemos a través de Facebook.

Por su generosidad se está logrando este proyecto, y por este amor que tienen a su parroquia, tendremos techo para muchas generaciones. ¡Los invitamos a que sean parte de este compromiso!

Artículos Religiosos "San Jacinto"

1414 W BECHER STREET. MILWAUKEE

ABIERTO LOS DOMINGOS DE 8:30AM A 11:00AM

TENEMOS ARTÍCULOS PARA...BAUTIZO, PRIMERA COMUNIÓN, ÁNGELES EN DIFERENTES ESTILOS Y TAMAÑOS, CRUCIFIJOS, LIBROS, REGALOS APROPIADOS PARA LA NAVIDAD, FIGURAS RELIGIOSAS, ETC.



SAN ANTONIO

Preescolar & Guardería



St. Anthony School
FAITH · FAMILY · FORWARD

Matriculando

NIÑOS DE 2 AÑOS - 4 AÑOS



1644 S. 9th St
Milwaukee, WI 53204
414-212-8199

Horario: 6 AM - 6 PM (lunes a viernes) todo el año

**ACEPTAMOS FAMILIAS QUE CALIFICAN PARA ASISTENCIA DE
CUIDADO INFANTIL DE WI SHARES**

ST. ANTHONY **SAN ANTONIO**

MASS SCHEDULE ***HORARIO DE MISAS***

Weekdays / Entre Semana

12 PM Bilingual Mass (*Misa Bilingüe*)

Thursday / Jueves

5 PM Hora Santa
Holy Hour (*Spanish*)

Friday / Viernes

6 PM Misa en Español
Spanish Mass

Saturday / Sábado

5PM English Mass
Misa en Inglés

Sunday / Domingo

10 AM English Mass
(*Misa en inglés*)
8 AM & 12 PM Misas en Español
(*Spanish Masses*)

CONFESSIONS / CONFESIONES

Friday / Viernes

5 PM - 5:45 PM

Saturday / Sábado

4 PM - 4:45 PM

ST. HYACINTH **SAN JACINTO**

MASS SCHEDULE ***HORARIO DE MISAS***

Sunday / Domingo

7:30 AM Misa en Español
(Spanish Mass)

9:30 AM Misa en Español
(Spanish Mass)

11:30 AM English Mass
(Misa en Inglés)

CONFESSIONS & HOLY HOUR (SPANISH) **CONFESIONES & HORA SANTA**

Every two weeks - Friday 6pm
Please see page 2

Cada dos semanas - Viernes 6pm
Por favor vea pagina 2

In the light of the continued growth in the numbers of new COVID-19 cases, it is recommended that all people attending Mass wear face masks to help keep yourself and your fellow parishioners safe and reduce the spread of disease. And if you're feeling sick or have symptoms of COVID-19, flu or a cold, it's best to stay home and monitor your symptoms.

Debido al crecimiento continuo en el número de nuevos casos de COVID-19, se recomienda que todas las personas que asistan a Misa usen cubrebocas o mascarillas para ayudar a mantenerse a sí mismos y a sus compañeros feligreses seguros y reducir la propagación de la enfermedad.

Y si se siente enfermo o tiene síntomas de COVID-19, gripa o resfriado, es mejor quedarse en casa y monitorear sus síntomas.

INSCRIPCIONES ABIERTAS
Preescolar - Grado 12

Visite nuestro sitio web para obtener más información sobre nosotros.
La aplicación se puede completar completamente en línea
en www.stanthonymilwaukee.org/admissions-0

La Escuela San Antonio es más que una escuela; SOMOS UNA FAMILIA.

St Hyacinth Congregation 2021 Raffle

Income/Ingreso

Date	Description	Account	Class	Amount	Notes:
	sponsorship	4201		150 \$ 800.00	P & A Tax Services LLC
	sponsorship	4201		150 \$ 500.00	Global View- Martha Andrade
	sponsorship	4201		150 \$ 500.00	Chihuahua Auto Parts
	sponsorship	4201		150 \$ 500.00	Emer Martinez
	sponsorship	4201		150 \$ 500.00	SAG Contractors LLC
11/15/2021	raffle tickets	4200		150 \$ 8,474.00	
11/21/21	raffle tickets	4200		150 \$ 3,245.00	
12/03/2021	raffle tickets	4200		150 \$ 4,480.00	
12/15/2021	raffle tickets	4200		150 \$ 200.00	
				\$19,199.00	Total Income

Expenses/Gastos

Date	Description	Account	Class	Amount	Notes:
	Prize 1	9002		150 \$ 2,000.00	Oscar A Gaeta
	Prize 2	9002		150 \$ 1,000.00	Isaac Saldivar
	Prize 3	9002		150 \$ 1,000.00	Maria G Ruiz
	Prize 4	9002		150 \$ 500.00	Roberto Gutierrez
	Prize 5	9002		150 \$ 500.00	Celina Estrada
	Ticket printing	9002		150 \$ 663.00	
	Raffle license	9002		150 \$ 25.00	
				\$ 5,688.00	Total Expenses

Thank you to all of you for the participation in our annual Raffle 2021: We are please to present the financial report of the Raffle.

The net gain from the raffle is \$13,511.00 and this will be saved for the Roof Project.

Our thanks to everyone for their support!

Muchas Gracias por la participación de todos en la rifa anual 2021. Estamos muy contentos de presentarles el reporte de las finanzas de la rifa.

El neto total de la rifa es de \$13,511.00 y esto se ahorrará para el Proyecto del Techo. Nuestra gratitud para todos ustedes!

St. Anthony

We are looking for families that would like to sign up to take the Our Lady of Fatima image home to pray the rosary for a week. Every week a family will take the image home to pray with their members for the community.

The Our Lady of Fatima image belongs to Father Hugo and was brought from Jerusalem. He is very happy to allow us to share the image of Our Lady to continue the mission of praying the rosary with our families. If you are interested in taking the image of Our Lady of Fatima to your house for a week, please sign up at the church entrance with Susy or call the parish office.

Inclement Weather

In case of inclement weather, please watch the local news channels for weather alerts to see if St. Anthony School will be closed on that day (on weekdays), if so, there will not be any church services or activities (offices, Mass, etc.), at St. Anthony or St. Hyacinth either. Please check the local news on weekends for church closings as well. Thank you.

Mal estado del tiempo

En caso de mal estado del tiempo, favor de ver las alertas de cierres de escuelas en los canales locales de noticias en inglés; si la Escuela San Antonio va a estar cerrada en ese día (entre semana), no habrá tampoco servicios o actividades (oficinas, Misas, etc.) en San Antonio o en San Jacinto. Favor de ver los canales locales de noticias para cierres de parroquias en fin de semana también. Gracias.

Parish Member Registration Form / Forma de Registro de Miembro Parroquial



St. Anthony Parish



St. Hyacinth Parish

I would like to join:
Quiero registrarme en:

PARISH OFFICE
1711 S. 9th St.
Milwaukee, WI 53204

Phone: (414) 645-1455
Cell: (414) 374-2344
Fax: (414) 645-1456
Email: antonius@archmil.org

For Office Use Only /
Para uso de la oficina

Date entered in the system:

Envelope #

Date: _____
Fecha: _____

Family Last Name: _____
Apellido de la familia: _____

Address / Domicilio: _____

City & ZIP Code / Ciudad & Código Postal: _____

Phone # / Teléfono: _____ Home / Casa Cell / Celular

Phone # / Teléfono: _____ Home / Casa Cell / Celular

Email: _____ Language / Idioma: _____

Do you want to receive contribution envelopes? Yes No
¿Quiere recibir sobres para el diezmo? Si No

Church Marriage
Matrimonio Iglesia

Civil Marriage
Matrimonio Civil

Living Together
Viviendo Unión Libre

Single
Soltero

Other
Otro

	Full Name / Nombre Completo	Gender / Género	Occupation / Ocupación	Date of Birth / Fecha de Nacimiento
Husband / Single Male Esposo / Hombre Soltero				
Wife / Single Female Esposa / Mujer Soltera				
1 Child / Niño(a)				
2 Child / Niño(a)				
3 Child / Niño(a)				
4 Child / Niño(a)				
5 Child / Niño(a)				
6 Child / Niño(a)				
7 Child / Niño(a)				
8 Child / Niño(a)				
9 Child / Niño(a)				
10 Child / Niño(a)				

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Vince Olson**
to place an ad today!
volson@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2529

Peace Of Mind
Funeral and Cremation Services
Sarah M. Herbert
Funeral Director
5325 W. Greenfield Ave. • 414.453.1562

ROMAN ELECTRIC
Plumbing, Heating & Cooling
Residential Work
640 S. 70th St. 414-471-8565

MIA Muñoz Insurance Agency
HOME, AUTO, LIFE, BUSINESS
"HABLAMOS ESPAÑOL"
Maria Muñoz
munoz@insur-agency.com
(414) 435-3505
4402 S 68th St Ste 102 • Greenfield, WI
Mon-Fri 9:00am - 5:30pm

V. Marchese Inc.
WHOLESALE FRUITS, VEGETABLES & DAIRY
FRESH PRODUCE
QUALITY PRODUCTS
V. Marchese delivers safe & clean foods to meet your needs.
Order today! Call (414) 289-0995
www.vmarchese.com

BUNDLE SAVINGS!
Some things in life are better in pairs, like when you bundle your auto and home policies for up to 28% in savings.* Plus, the more policies you bundle — the more you can save!
Contact me today to get a quote and start saving.
*The average customer who bundles can save these discounts on each policy. Discounts may vary by state, property, policy form and company underwriting the auto or property policy. Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.

Jaime Mercado, Agent
J. Mercado Agency, Inc.
709 W LAYTON AVE MILWAUKEE, WI 53221 (414) 481-4400
3532 MEACHEM RD MOUNT PLEASANT, WI 53405 (262) 554-7080
Se Habla Español
AMERICAN FAMILY INSURANCE

Mared mechanical
Flexible Services Smart Solutions
Choose Smart. Choose Mared Mechanical
Phone 414-536-0411 | Fax 414-536-0534
4230 W. Douglas Ave. • Milwaukee, WI 53209

P&A TAX SERVICES, LLC
Martha Andrade | Maria Prado
Tel: 414-236-4523
Fax: 414-386-4688
3301 W. Lincoln Ave. • Milwaukee, WI 53215

Pray Pray Pray
* * * *

FIXTURE
5TH PIZZA PUB WRD
◀ MILWAUKEE ▶
DINE-IN | CARRY-OUT | HAPPY HOUR
..... Text/Call **(414) 736-8709**
623 S. 2nd St. • Milwaukee, WI 53204

RRD
RRD tiene una historia exitosa y un futuro aún más brillante. Nuestra cultura de colaboración y orientada en resultados ha transformado la compañía de un pequeño taller de imprenta hasta un líder global en mercadotecnia y comunicaciones que continúa evolucionando a través de la innovación en todas las áreas de la organización.
Nosotros mantenemos vivos nuestros valores esenciales que han ayudado a conducir nuestro éxito por más de 150 años: Trabajo en equipo, comunicación, seguridad, confianza y responsabilidad social.
La Planta RRD de Etiquetas en 5111 South 9th Street in Milwaukee, tiene excelentes oportunidades de empleo como Operadores de Prensa, Reemboinado, Empaque, etc. Textea directamente al 414-526-2795, para saber más.
Este es no un trabajo más, construye tu carrera!

ROZGA Distinguished service to our community Since 1898
Lincoln Village Chapel: (414) 671-5200
703 West Lincoln Avenue • Milwaukee, WI 53215
Rozga-Walloch Chapel: (414) 281-7145
4309 South 20th Street • Milwaukee, WI 53221
www.rozgafuneral.com

Need A Job? APPLY TODAY...WORK TODAY!
Staffing Partners We Provide Transport! All Shifts Available! ¡Hablamos Español!
www.spemploys.com
(414) 615-3949

TAQUERIA EL CABRITO RESTAURANT
Especialidad en:
Tacos, Tortas, Burritos, Tostadas, Enchiladas, Plátanos, Menudo y BIRRIA DE CHIVO ESTILO JALISCO
Sun-Thurs: 7 a.m. - 10 p.m. | Fri-Sat: 7 a.m. - 11 p.m.
Atendido por: La familia Salazar
1100 S. 11th St. • Milwaukee, WI 53204
Orders to go: Tel: (414) 385-9000 or (414)389-4545

¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!
¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!
Llame a **Vince Olson**
hoy para su anuncio!
volson@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2529

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide
Authorized Provider SafeStreets
1-855-225-4251

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
Authorized Provider SafeStreets
1-855-225-4251

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
Authorized Provider SafeStreets
1-855-225-4251

2 OFICINAS EN MILWAUKEE
RealMex - Main
1636 W. Forest Home Ave.
Tel (414) 383-8070
RealMex - 16th
827 S. Cesar E. Chávez Dr.
Tel (414) 647-0051
Cambio de cheques,
Bill payment USA &
Mex Recargas
Teléfono en USA y
Mex. ¡mucho más
Envios de Dinero
RealMex
Títulos de Carros y
Renovación de Placas
SEGURIDAD, RAPIDEZ Y CONFIANZA

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Paid Training
• Some Travel
• Work-Life Balance
• Full-Time with Benefits
• Serve Your Community
Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

UNETE A RRD Y CONTRUYE TU CARRERA
rrd
RRD tiene una historia exitosa y un futuro aún más brillante. Nuestra cultura de colaboración y orientada en resultados ha transformado la compañía de un pequeño taller de imprenta hasta un líder global en mercadotecnia y comunicaciones que continúa evolucionando a través de la innovación en todas las áreas de la organización.
Nosotros mantenemos vivos nuestros valores esenciales que han ayudado a conducir nuestro éxito por más de 150 años: Trabajo en equipo, comunicación, seguridad, confianza y responsabilidad social.
La Planta RRD de Etiquetas en 5111 South 9th Street in Milwaukee, tiene excelentes oportunidades de empleo como Operadores de Prensa, Reemboinado, Empaque, etc. Textea directamente al 414-526-2795, para saber más.
Este es no un trabajo más, construye tu carrera!

WALKER POINT INCOME TAX SERVICE
Rodrigo Diez
830 W. Historic Mitchell St. • 645-8540
Electronic Filing • Same Day Service • *Se Habla Español*

We've Missed You!
Welcome Back to Mass
Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!
www.ParishesOnline.com